

河背段起點 - 路徑建設義工活動 (二〇一二年十二月)

為改善大欖郊野公園河背段越野單車徑入口附近的路段，本署在二〇一二年十二月起進行單車徑的改道工程，並於十二月九日、十五日及十六日舉行路徑建設義工活動。在國際越野單車協會(International Mountain Bicycling Association)的路徑專家帶領下，義工在三天的義工日內為改道的路徑進行挖土、砌石等工作。預計改道的路徑可於二〇一三年的三月下旬開放給市民使用。

Ho Pui Trailhead - Trailbuilding volunteer activities (December 2012)

For improvement of the trailhead of Ho Pui Section Mountain Bike Trail of Tai Lam Country Park, our department has started a rerouting project since December 2012. Trailbuilding volunteer activities were also held on 9th, 15th and 16th December 2012. Under the guidance of two trail specialists from International Mountain Bicycling Association (IMBA), volunteers from mountain bike groups participated in various trailbuilding works, such as digging and armouring. It is expected that the re-route can be opened to public in late March 2013.







